

BA 4760

DN65 to 250mm

Installation manual

- Ⓚ Installation and Operation Manual
- Ⓜ Manuale di Installazione e Uso
- Ⓛ Manuel d'Installation et d'Utilisation
- Ⓝ Installatie- en bedieningshandleiding
- Ⓛ Installations- und Bedienungsanleitung
- Ⓜ Manual de instalación y funcionamiento
- Ⓜ Руководство по монтажу и эксплуатации
- Ⓛ Instrukcja instalacji i obsługi
- Ⓛ Installations- og betjeningsvejledning
- Ⓛ Installations- och bruksanvisning



Indice

Informazioni generali	3
Note generali	
Campi di applicazione	
Caratteristiche tecniche	
Norme - Omologazione	
1. Principio di funzionamento	3
1.1 Principi di funzionamento	
1.2 Malfunzionamenti	
2. Istruzioni per l'installazione	5
2.1 Installazione	
2.2 Messa in servizio	
2.3 Messa in acqua	
3. Nomi dei componenti e dimensionamento	6
3.1 Kit di controllo	
3.2 Istruzioni di montaggio/smontaggio	
3.3 Istruzioni per il rimontaggio	
3.4 Kit di riparazione	
4. Risoluzione dei problemi	8

Note generali

Progettato per proteggere le reti di distribuzione di acqua potabile dal riflusso di fluidi pericolosi fino alla categoria 4, in conformità alla normativa NF EN 1717.

Il dispositivo è progettato per impedire il riflusso di acqua contaminata nella rete di distribuzione di acqua potabile dovuto a contropressione o sifonaggio, quando la pressione a monte del dispositivo è inferiore a quella a valle.

Campi di applicazione

Impianti che possono provocare rischi di inquinamento:

- Reti sanitarie: ospedali, laboratori, centri di dialisi, trattamento dell'acqua.
- Reti tecniche: riscaldamento, climatizzazione, irrigazione, fontanelle.
- Reti anti-incendio: sprinkler, naspi.
- Reti professionali: impianti industriali, trattamenti superficiali, settore chimico, settore alimentare.
- Reti provvisorie: collegamenti per stand fieristici, festival, esposizioni.

Nota: le applicazioni dipendono anche dalle norme in vigore nel paese di utilizzo. Per ulteriori informazioni contattare le autorità nazionali preposte.

Caratteristiche tecniche

Tipo di fluido: acque chiare

Funzionamento: posizione orizzontale

DN da 65 a 250 mm, attacchi: flange forate

Pressione max. di esercizio: 10 bar (1 MPa)

Pressione in ingresso min.: 1,5 bar (150 KPa)

Temperatura max. di esercizio: 65°C

Norme - Omologazione

Conforme alle seguenti norme: EN1717, EN12729

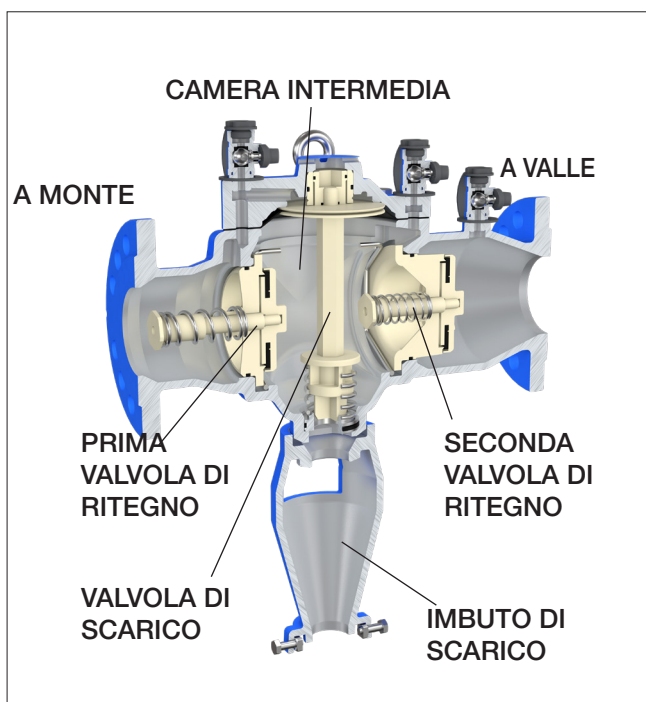
1. Principio di funzionamento

Il disconnettore a zona di pressione ridotta controllabile è costituito da:

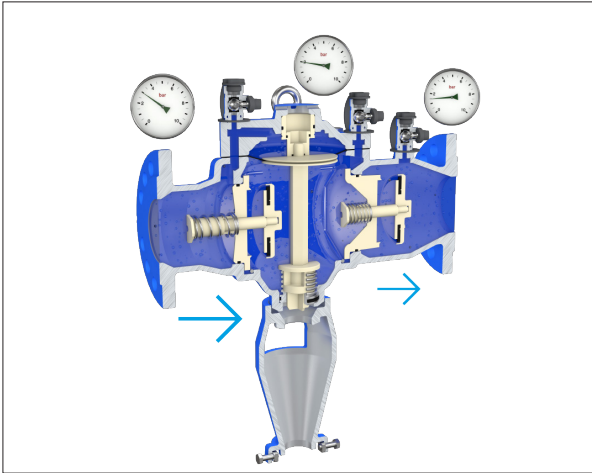
- tre camere (a monte, intermedia, a valle), ciascuna dotata di una presa di pressione;
- due valvole di ritegno indipendenti che separano la camera intermedia;
- una valvola di scarico automatica collegata alla camera intermedia per la messa in pressione atmosferica in caso di guasto.

Il dispositivo è provvisto di un imbuto con intercapedine d'aria.

La manutenzione e l'accessibilità dei componenti interni sono facilitate dal design modulare delle parti di ricambio.

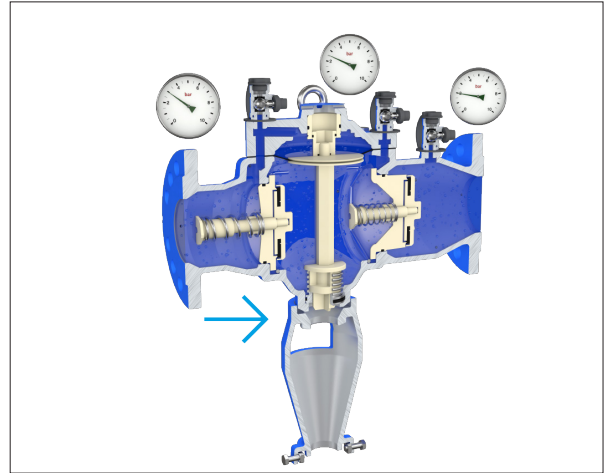


1.1 Principi di funzionamento



CONDIZIONI CORRETTE DI FLUSSO > MESSA IN ACQUA / AVVIO DEL FLUSSO

Le due valvole di ritegno sono aperte. La valvola di scarico è chiusa (la pressione di chiusura è inferiore alla pressione di apertura della valvola di ritegno a monte). La zona a valle è alimentata.



ARRESTO DELLA PORTATA > ARRESTO DEL FLUSSO

Le due valvole di ritegno sono chiuse. La valvola di scarico è chiusa (perché la pressione che serve per chiuderla è inferiore alla pressione per aprire la valvola di ritegno di monte).

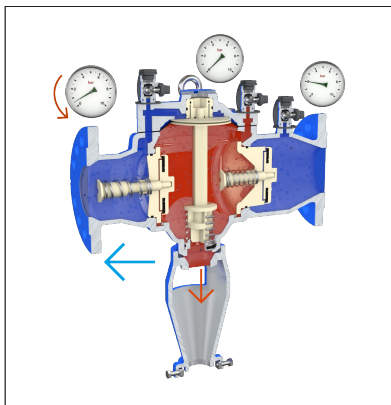
1.2 Malfunzionamenti

Tra la camera intermedia e la zona a monte del disconnettore non possono verificarsi reflussi né sbalzi di pressione. La struttura del dispositivo, in conformità con le normative, prevede che la pressione a monte sia sempre superiore di 140 mbar rispetto alla pressione della camera intermedia. Questo valore differenziale regola l'apertura della valvola di scarico e lo svuotamento del disconnettore. Il disconnettore a zona di pressione ridotta controllabile si protegge autonomamente da eventuali malfunzionamenti. In caso di pressione statica, si attiva la messa in sicurezza dell'unità.

Si possono verificare i seguenti casi:

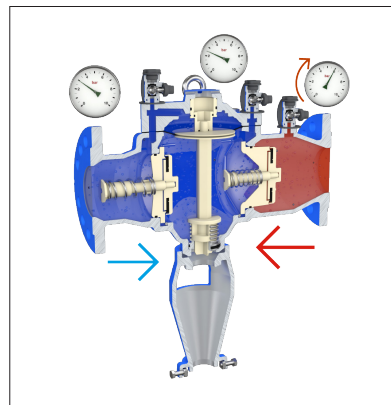
DEPRESSIONE A MONTE / SIFONAGGIO

Le due valvole di ritegno si chiudono. La valvola di scarico si apre e svuota la camera intermedia.



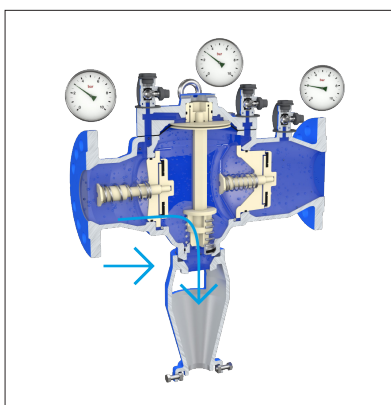
SOVRAPRESSIONE CON VALVOLA A VALLE IN TENUTA

Se la tenuta della valvola di ritegno è perfetta, non si verificano malfunzionamenti: la valvola rimane chiusa.



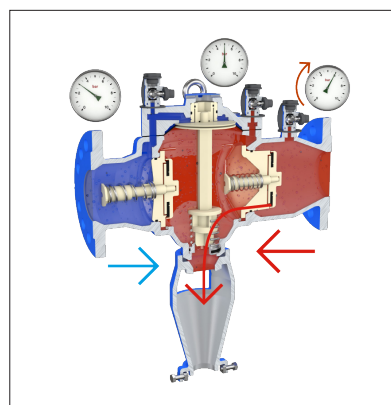
ARRESTO DEL FLUSSO CON VALVOLA A MONTE DIFETTOSA

La pressione a monte aumenta la pressione nella camera intermedia. La valvola di scarico si apre e provoca uno scarico continuo.



SOVRAPRESSIONE CON VALVOLA A VALLE DIFETTOSA

La pressione nella camera intermedia aumenta, provocando l'apertura della valvola di scarico e il conseguente svuotamento nella rete delle acque reflue.



2. Istruzioni per l'installazione

2.1 Installazione

Prima di installare il disconnettore BA, verificare che siano soddisfatti i seguenti requisiti:

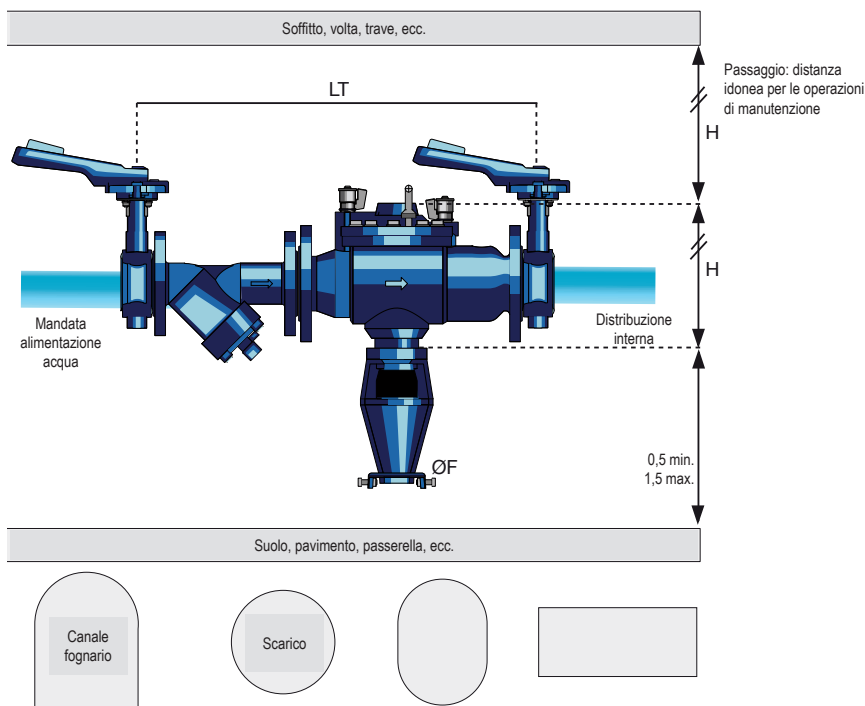
- Il dispositivo BA deve essere facilmente accessibile per tutte le operazioni di ispezione, manutenzione e sostituzione dei componenti difettosi
- Devono essere previste prese di pressione per consentire una verifica agevole dell'impianto
- Il luogo di installazione non deve essere a rischio allagamento
- Il luogo di installazione deve essere ventilato (atmosfera non contaminata)
- Il sistema di scarico deve essere in grado di evacuare la portata di scarico
- Il dispositivo deve essere protetto da gelo e temperature eccessive
- Il disconnettore deve essere installato in posizione orizzontale, con l'orifizio di scarico orientato verso il basso
- L'imbuto con intercapedine d'aria deve essere collegato alla rete di scarico
- I potenziali reflussi non devono superare la capacità di scarico

Il dispositivo di protezione deve essere installato da un tecnico qualificato.

2.2 Messa in servizio

1. Prima di installare il dispositivo di protezione BA e i relativi accessori, procedere al flussaggio e allo svuotamento delle tubature a monte.
2. Installare il dispositivo di protezione BA e i relativi accessori come segue, seguendo la direzione del flusso:
 - A monte: installare una valvola a farfalla tipo SOCLA o equivalente.
 - Tra la valvola a monte e il dispositivo: installare un filtro con rubinetto di scarico tipo SOCLA Y333P o equivalente.
 - A valle: installare una valvola a farfalla tipo SOCLA o equivalente.

Rispettare il seguente schema di installazione:



Montare il dispositivo di protezione senza forzare gli attacchi di entrata e uscita.

3. Montare l'imbuto sul dispositivo di protezione BA. L'imbuto è progettato per essere collegato a tubazioni (ad es. tubi di scarico in PVC) aventi un diametro esterno pari al valore indicato (vedi ØF).

2.3 Messa in acqua:

Durante la messa in acqua:

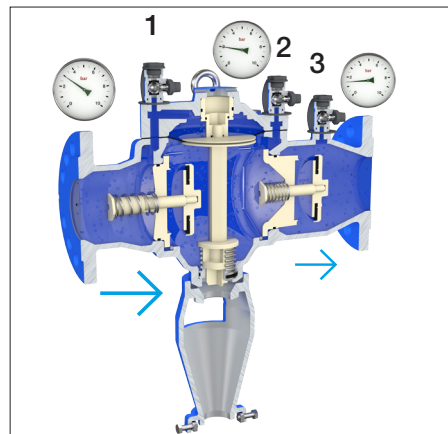
- Le valvole a monte e a valle devono essere chiuse.
- Aprire lentamente la valvola a monte per consentire la messa in pressione graduale del sistema di protezione BA.
- Aprire e chiudere il rubinetto 1 e successivamente, nell'ordine, i rubinetti 2 e 3 per scaricare il dispositivo di protezione BA.
- Aprire lentamente la valvola a valle per effettuare la messa in servizio del sistema di protezione BA.

Una volta attivato, il sistema di protezione BA assicura:

- l'erogazione di acqua richiesta a valle
- la protezione della rete a monte da possibili contaminazioni

PRECAUZIONI:

- Se è necessario realizzare una derivazione a monte vicino al disconnettore, prevedere una valvola di non ritorno fra la derivazione e il disconnettore.

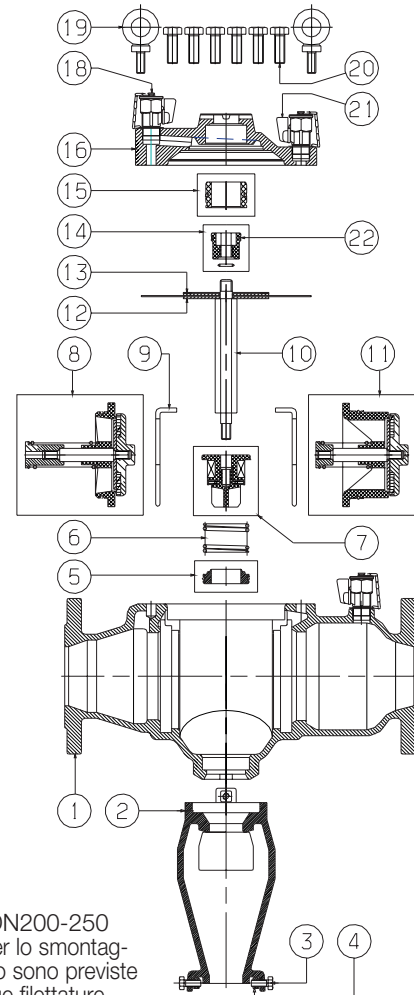
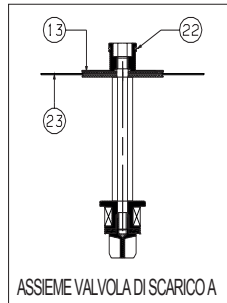


set di protezione BA4760				
REF	DN	H	LT	ØF
	mm	mm	mm	mm
149B3486	65	247,34	740	40
149B3097	80	270,51	844	40
149B3098	100	352,52	986	60
149B3400	150	405,06	1224	60
149B3401	200	485,7	1485	60
149B3402	250	485,7	1631	60

3. Nomi dei componenti e dimensionamento

Elenco componenti

- 1 - Corpo
- 2 - Imbuto di scarico
- 3 - Vite a testa esagonale
- 4 - Dado girevole
- 5 - Sede valvola di scarico
- 6 - Molla valvola di scarico
- 7 - Valvola di scarico
- 8 - Valvola di ritegno a monte
- 9 - Fermo
- 10 - Stelo valvola di scarico
- 11 - Valvola di ritegno a valle
- 12 - Membrana a disco
- 13 - Guarnizione di sicurezza
- 14 - Testa valvola di scarico
- 15 - Sede e coperchio valvola di scarico
- 16 - Cappello
- 17 - Catenella rubinetto di controllo
- 18 - Testa di protezione
- 19 - Vite a occhiello
- 20 - Vite
- 21 - Rubinetto di controllo attacco M 1/2" gas
- 22 - Guarnizione testa valvola di scarico
- 23 - Membrana



*DN200-250
Per lo smontaggio sono previste due filettature M10 in corrispondenza delle sedi.

3.1 Kit di controllo

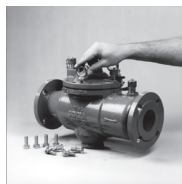


In conformità ai regolamenti nazionali, i disconnettori BA devono essere ispezionati regolarmente (una volta all'anno nella maggior parte dei paesi) da un tecnico autorizzato del servizio di assistenza.

I disconnettori BA devono essere sottoposti ad un controllo annuale obbligatorio con un'apparecchiatura di prova conforme alla norma NF P43-018 (modello Socla 2234900M2 o equivalente).

Controllare l'apparecchiatura regolarmente, almeno una volta ogni due anni.

3.2 Istruzioni di montaggio / smontaggio



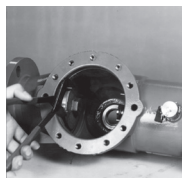
Tutti i componenti del disconnettore possono essere ispezionati o sostituiti in loco senza necessità di smontare l'intero dispositivo.

- Arrestare il flusso chiudendo le valvole di intercettazione a monte e a valle.
- Svuotare il disconnettore aprendo il rubinetto di controllo a monte.
- Rimuovere le viti (20) del cappello (16).
- Separare il cappello (16) dal corpo (1). Se necessario, qualora il cappello sia incastrato, inserire una delle viti del coperchio (20) nel foro aggiuntivo del coperchio fino a sbloccarlo.
- Estrarre il gruppo valvola di scarico A dal corpo (1).



Rimuovere le valvole di ritegno:

- Rimuovere i fermi (9) con una pinza.
- Rimuovere la prima valvola di ritegno (8): introdurre un'asta sul lato di ingresso e toccare delicatamente la valvola. Ripetere l'operazione per la seconda valvola di ritegno (9) (11).



Rimuovere la sede della valvola di scarico:

La sede (5) della valvola di scarico è montata in pistone nel fondo del corpo (1); estrarla:

- manualmente attraverso il lato interno del corpo, se possibile
- spingendo in direzione del corpo attraverso l'orifizio di scarico con l'ausilio di un cacciavite.

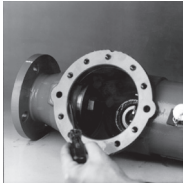
3.3 Istruzioni per il rimontaggio



ATTENZIONE: durante il montaggio si dovrà applicare grasso silconico agli O-ring.

Rimontaggio valvola di ritegno

- Infilare la prima valvola di ritegno nel relativo alesaggio (8) (9). Poi, utilizzando una leva (estremità inferiore posizionata nell'alesaggio della valvola di scarico) e un cuneo di plastica, spingere il sottoinsieme per rimontarlo.
- Importante: assicurarsi che la sede della valvola di scarico sia stata rimossa
- Seguendo la stessa procedura, montare la seconda valvola di ritegno.

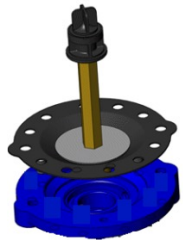


Rimontaggio valvola di scarico

- Montare la sede della valvola di scarico nel relativo alesaggio. Se necessario, spingerla con l'ausilio di un'asta di plastica.
- Posizionare la molla della valvola di scarico nella sede (5).

Prima dell'operazione finale, asciugare con cura le superfici (corpo – cappello) a contatto con la membrana. Se la membrana viene rimontata per la seconda volta, applicarvi del talco.

- Sulla postazione di lavoro, appoggiare il gruppo valvola di scarico sul cappello.



Verificare l'orientamento della membrana

- Girare il sottoinsieme e posizionare le viti sul cappello.
- Prendere l'assieme e posizionare con cautela la valvola di scarico nella molla e, successivamente, nella sua sede.

IMPORTANTE: i movimenti angolari devono essere ridotti al minimo.

Serrare le viti con le seguenti coppie: DN65: 80 mN - DN80: 90 mN - DN100: 130 mN

Sostituzione dell'imbuto di scarico (2)

- L'assieme imbuto è assicurato al corpo mediante dadi e bulloni. Per sostituirlo, rimuovere le viti presenti nell'incavo del corpo.
- Poi avvitare manualmente finché raggiunge la valvola di scarico (10).

Specifiche per DN200 e DN250:

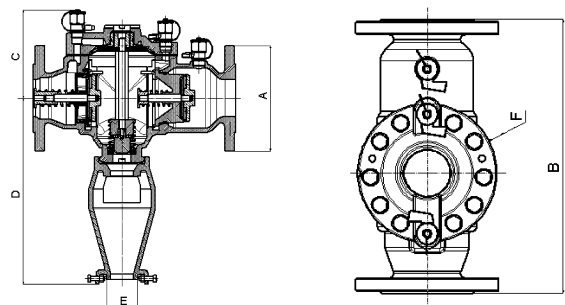
- Smontaggio delle valvole di ritegno a monte e a valle: inserire due viti nella filettatura (M10) sulla sede a monte e a valle per rimuovere i sottoinsiemi a monte e a valle fuori dai loro rispettivi alesaggi. Successivamente, rimuoverli dal corpo.
- Rimontaggio del nuovo sottoinsieme (valvola di ritegno a monte e a valle): inserire il primo sottoinsieme nell'alesaggio del corpo, poi con l'aiuto di una leva infilata nella parte inferiore del corpo (dopo aver rimosso la sede della valvola di scarico), spingere il sottoinsieme per sostituirlo.
- Attenzione: la sede a monte è dotata di una tacca esterna che deve essere posizionata nella parte inferiore del corpo. Non dimenticare di sostituire le due guarnizioni di sicurezza (13). Rimontare la sede della valvola di scarico (5) e la molla (6).

3.4 Kit di riparazione

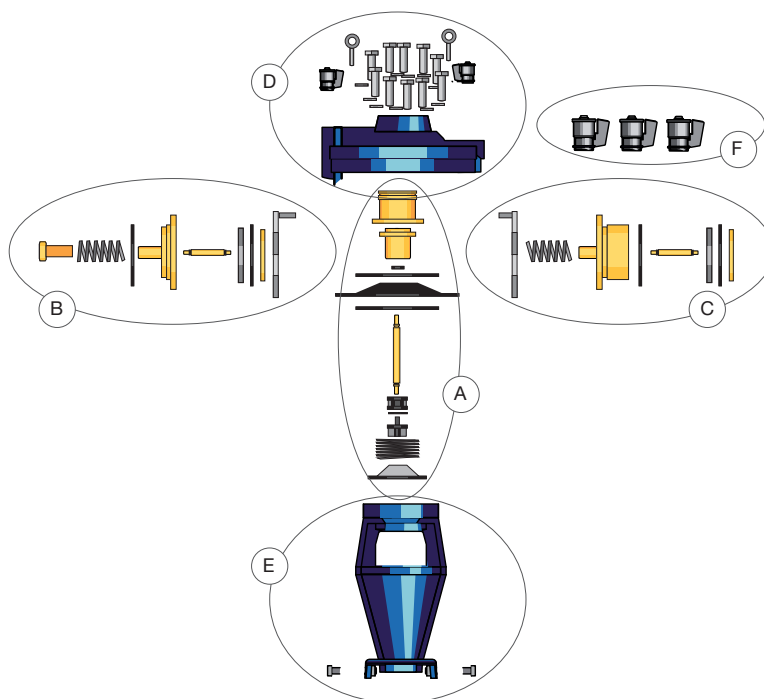
Sono disponibili kit di riparazione per sostituire gli specifici componenti difettosi dei disconnettori BA 4760.

DN	A	B	C	D	E	F	Coppie di serraggio max. consentite *
"	mm	mm	mm	mm	mm	mm	Nm
2 1/2	65	185	356	155	326	63	40
3	80	200	440	173	337	63	40
4	100	220	530	201	434	80	40
6	150	285	630	230	456	80	110
8	200	340	763	272	499	80	300
10	250	395	763	272	499	80	300

* Coppia massima per il serraggio dei bulloni sul cappello del disconnettore



BA 4760



Kit di riparazione per disconnettore BA4760								
Moduli / kit	Articoli	DN	DN65 *	DN80	DN100	DN150	DN200	DN250
		Rif. BA 4760	149B3486	149B3097	149B3098	149B3400	149B3401	149B3402
		Numero di serie	"I 01000 SI 000000"	"K 01000 SK 000000"	"L 01000 SL 000000"	"M 01000 SM 000000"	"N 01000 SN 000000"	"P 01000 SP 000000"
A	5-6-7-10-12-13-14-15-22	Modulo valvola di scarico Valvola di ritegno a monte e fermo	149B055379	149B055380	149B055381	149B055382	149B055383	
B	8-9	Modulo prima valvola di ritegno Valvola di ritegno a valle e fermo	149B055301	149B055370	149B055371	149B055372	149B055373	
C	11-9	Modulo seconda valvola di ritegno Assieme valvola di scarico, testa, sede e cappello, membrana, guarnizioni	149B055374	149B055375	149B055376	149B055377	149B055378	
D	15-16-18-19-20-21	Modulo cappello completo Cappello, sede valvola di scarico, rubinetti di controllo e viti	149B055305	149B055384	149B055386	149B055387	149B055388	
E	2-3-4	Kit scarico Imbuto e viti	149B055389		149B055406			
F	18-21	Kit 3 rubinetti di controllo con tappi	149B055410					
A+B+C	5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-22	Kit completo	149B19	149B20	149B21	149F017922	149B25	

* Per il modello precedente BA4760 DN65 cod. 149B3096, n. serie J01000, fare riferimento a DN 80.

4. Risoluzione dei problemi

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	AZIONE CORRETTIVA
1. Rapido scarico dell'acqua tramite la valvola di scarico, seguito da funzionamento normale	Oscillazioni di pressione nella linea di mandata dell'acqua	Nessuna
2. Scarico continuo dell'acqua tramite la valvola di scarico durante il funzionamento normale	La valvola di scarico è sporca o danneggiata	Pulire o sostituire il modulo valvola di scarico
3. Scarico continuo dell'acqua tramite la valvola di scarico in modalità di sicurezza (flusso normale o assenza di flusso)	a. La valvola a monte è sporca o danneggiata b. La guarnizione del pistone della valvola di scarico è sporca o danneggiata c. La valvola a valle è sporca o danneggiata	a. Pulire o sostituire la valvola a monte b. Pulire o sostituire il modulo valvola di scarico c. Pulire o sostituire la valvola a valle

Garanzia

IT

Tutti i prodotti Watts sono accuratamente collaudati in stabilimento. La garanzia copre esclusivamente la sostituzione oppure, a discrezione esclusiva di Watts, la riparazione gratuita delle parti componenti la merce fornita che, a insindacabile parere di Watts, risultassero difettose all'origine per comprovati vizi di fabbricazione. Il termine di prescrizione per la presentazione di reclami in garanzia per difetti o per vizi del titolo di proprietà è di due anni a decorrere dalla data della consegna/dal trasferimento del rischio relativo alle merci in capo all'acquirente. La presente garanzia esclude i danni derivanti dal normale logorio o attrito e non si applica a parti eventualmente modificate o riparate dal cliente senza la preventiva autorizzazione di Watts, rispetto alle quali Watts non accetterà alcuna richiesta di risarcimento per danni, diretti o indiretti (consultare il nostro sito web per informazioni dettagliate al riguardo). Tutte le vendite di prodotti si intendono soggette alle condizioni generali di vendita di Watts, pubblicate sul sito www.wattsindustries.com

Guarantee

UK

Watts products are thoroughly tested. The said guarantee covers solely replacement or – at the full sole discretion of WATTS - repair, free of charge, of those components of the goods supplied which in the sole view of Watts present proven manufacturing defects. The period of limitation for claims based on defects and defects in title is two years from delivery/the passage of risk. This warranty excludes any damage due to normal product usage or friction and does not include any modified or unauthorized repair for which Watts will not accept any request for damage (either direct or indirect) compensation (for full details see our website). All sales subject to the Watts terms to be found on www.wattsindustries.com

Garantie

FR

Tous les produits Watts sont soigneusement testés. La garantie couvre exclusivement le remplacement ou bien, à la discrétion exclusive de Watts, la réparation gratuite des parties composant la marchandise fournie qui, sur avis sans appel de Watts, se révèlent défectueuses à l'origine pour des vices de fabrication attestés. Le délai de prescription pour la présentation de réclamations sous garantie pour défauts ou pour vices juridiques est de deux années à compter de la date de la livraison/du transfert du risque relatif aux marchandises à l'acheteur. La présente garantie exclut les dommages dérivant de l'usure normale ou de frictions et ne s'applique pas aux parties éventuellement modifiées ou réparées par le client sans l'autorisation préalable de Watts, et pour lesquelles Watts n'acceptera aucune demande de dédommagement, que ce soit pour dommages directs ou indirects (consulter notre site web pour tout détail à ce sujet). Toutes les ventes de produits sont sujettes aux conditions générales de vente de Watts, publiées sur le site www.wattsindustries.com

Garantie

DE

WATTS-Produkte werden umfassend geprüft. WATTS garantiert daher lediglich den Austausch oder – nach ausschließlichem Ermessen von WATTS – die kostenlose Reparatur derjenigen Komponenten der gelieferten Produkte, die nach Ansicht von WATTS nachweisliche Fertigungsfehler aufweisen. Gewährleistungsansprüche aufgrund von Mängeln oder Rechtsmängeln können innerhalb eines (2) Jahres ab Lieferung/Gefahrenübergang geltend gemacht werden. Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind Schäden, die auf die übliche Produktnutzung oder Reibung zurückzuführen sind, sowie Schäden infolge von Veränderungen oder nicht autorisierten Reparaturen an den Produkten, für die WATTS jeglichen Anspruch auf Schadenersatz (direkt oder indirekt) zurückweist. (Für ausführliche Informationen verweisen wir auf unsere Website.) Sämtliche Lieferungen unterliegen den Allgemeinen Verkaufsbedingungen, die auf www.wattswater.de zu finden sind.

Garantía

E

Los productos Watts se someten a pruebas minuciosas. La garantía cubre únicamente la sustitución o - a total discreción de WATTS - la reparación gratuita de los componentes de los bienes suministrados que, a simple vista del personal encargado de WATTS, presenten defectos de fabricación comprobados. El plazo límite para las reclamaciones por defectos y vicios jurídicos es de dos años desde la entrega/transmisión del riesgo. Esta garantía no cubre los daños debidos al uso normal del producto o a desgaste por rozamiento y no incluye las reparaciones o modificaciones no autorizadas. En dichos casos Watts no aceptará ninguna solicitud de indemnización por daños directos o indirectos (para los detalles completos, véase nuestro sitio web). Todas las condiciones de venta de Watts están disponibles en el sitio web www.wattsindustries.com

Garantie

NL

Watts producten worden steeds grondig getest. De genoemde garantie heeft uitsluitend betrekking op vervanging of - naar eigen goeddunken van WATTS - kosteloos repareren van de onderdelen van de geleverde goederen indien die, volgens Watts, bewezen fabricage defecten aantonen. De garantie is geldig voor defecten die zich voordoen tot twee jaar na levering. Deze garantie is niet van toepassing voor schade als gevolg van normaal gebruik of wrijving, en in geval van productmodificatie of onbevoegde reparatie. In deze gevallen zal Watts dus niet ingaan op het verzoek tot schadevergoeding (direct of indirect - voor volledige details zie onze website). De Watts verkoopsvoorwaarden zijn te vinden op www.wattsindustries.com.

Гарантия

RUS

Продукты компании Watts проходят тщательную проверку. Поэтому данная гарантия распространяется исключительно на замену или - по усмотрению WATTS - бесплатный ремонт, тех компонентов поставляемой продукции, которые по единственному представлению компании Watts, имеют доказанные производственные дефекты. Заявки на гарантийное обслуживание из-за дефектов или порока собственности могут быть предъявлены в течение одного (2) года после доставки / перехода риска. Эта гарантия исключает любой ущерб, вызванный нормальным использованием или износом продукта, и не включает в себя какие-либо повреждение в результате изменений или несанкционированного ремонта продуктов, по которым любое требование о возмещении ущерба (прямое или косвенное) будет отвергнуто Watts. Все продажи осуществляются в соответствии с «Условиями Ведения бизнеса Watts», которые можно найти на сайте www.wattswater.de/agb.

Gwarancja

PL

Produkty spółki WATTS są poddawane szczegółowym testom. Rzeczona gwarancja obejmuje wyłącznie lub – według wyłącznego uznania spółki WATTS – nieodpłatną naprawę podzespołów dostarczonych wyrobów, które – według wyłącznej opinii spółki WATTS – wykazują uzasadnione defekty produkcyjne. Okres przedawnienia roszczeń z tytułu defektów i wad prawnych wynosi 24 miesięcy od daty dostawy/przejęcia ryzyka. Niniejsza gwarancja nie obejmuje szkód z tytułu standardowej eksploatacji lub zużycia produktu oraz nie obejmuje żadnych nieautoryzowanych modyfikacji bądź napraw, z tytułu których spółka WATTS nie przyjmie żadnych wniosków o odszkodowanie (pośrednie lub bezpośrednie – po szczegółowe informacje odwiedź naszą witrynę internetową). Każda transakcja sprzedaży podlega warunkom spółki WATTS, które są dostępne pod adresem www.wattsindustries.com.

Garanti

DK

Watts produkter testes grundigt. Garantien dækker udelukkende udskiftning eller – efter Watts eget skøn – reparation, uden beregning, af de komponenter af de leverede varer der efter Watts vurdering er fundet at indeholde beviste produktionsfejl. Denne garanti for krav baseret på defekter, begrænses til en periode på to år fra levering / overgang af risiko. Denne garanti udelukker alle skader som følge af normal brug af produktet eller slitage og den dækker ikke modificerede eller uautoriserede reparationer, for hvilke Watts ikke vil acceptere nogen krav om kompensation, direkte såvel som indirekte (for yderligere oplysninger se vores hjemmeside). Alt salg er omfattet af Watts samhandels betingelser der kan findes på www.wattsindustries.com

Garanti

SV

Produkterna från Watts testas grundligt. Den nämnda garantin täcker endast utbyte eller (efter WATTS eget gottfinnande) kostnadsfri reparation av de levererade komponenterna som enligt Watts bedömning har bevisade tillverkningsfel. Fristen för att lämna in garantikrav för defekter och defekter i produktens beskaffenhet är två år från leveransen/riskövertagandet. Denna garanti exkluderar skador till följd av normalt slitage eller friktion och gäller inte delar som har ändrats eller reparerats utan föregående tillstånd från Watts för vilka Watts inte accepterar några skadeståndsanspråk, varken direkt eller indirekt. För alla detaljer, se vår webbplats. Alla försäljningar omfattas av Watts villkor som finns på www.wattsindustries.com.



WATTS INDUSTRIES France

1590 avenue d'Orange • CS 10101 Sorgues 84275 VEDENE CEDEX • France
Tél. +33 (0)4 90 33 28 28 • Fax +33 (0)4 90 33 28 39
contact@wattswater.com • www.wattswater.fr